

E NENDEY VOIJAN BA'I VIGNE

Vo j'enchuini vo de ché tin? E pâ tan du vio. Chloeu di réitre, at'o blâ, e fave, e terre, iron de mostro bakiéâ; vindan chin a chloeu du plan, e en plache de che féire a paé en ardzin oeu prinjan e pli biô bocon di vigne. E coume chin kié e Nenday iran inu vigneron. Kan vo pachâ bâ Etro, vo véire adéi de chloeu bâtemin en bou, to broun de choey, avoé de doïntre fenéitre kié âchon papié pachâ a tita (En ché tin paéon impô chu a grantioeu di fenéitre e di pôrte, e tzouje voijan pa mio kié ora): iron e meijon avoë itaon e Nendey kan vignan bâ trayé e vigne. Aan pa du tin d'ini bâ tan choïn: doeutré dzo de kareïma e doeutré dzo u tin di jenindze, e ire to: ire troi ondzi i vei por ini bâ tote e voirbe. chin fajei kié ire eino a kogniettre e lou vigne: dzâne, de folle rekrotchié, bourléi du miliou e da cochelis e de kroué erba tan k'ênâ a plan di pachéi.

Ma chloeu doïn termo k' itaon ba réi, ire mostro pleijin. I pli grou di pilon iron per endivi; chin fé kié che trovon de kontan k'a voi de lou po féire meinadzo ensemblo. E tô de tzassu; e famaë mettan pa e piâ; po mettre ôdre derein pe chloeu boeutzon arei fallu ouna manura. Fajon rin k'oun dou pe cheijon; adon akulion fura o mei gorbo at'ouna paa, e e reïste at'ouna groch' ekoeua de charmin. Buyâ e jéïje, par. Fajan a cuire a choupa pé krotte da poïnta: E pa de krouéi djoï!î

E vio kontaon de donte du vioeu tin, e e dzouenno, to koume ora, fajan rin kié de butikù.

I pouro Dzakié de Diandri en a yu méi kié youna e davoë avoë chloeu peutan. Dzakié ire proeu â bonna, pachê bâ to chin k'ei dejan, e kan aei proeu ita engujâ, en plache de de ch'ingrindjé, teriée de bekieia, riji koume ouna breka cheka, oun veeil rinkié boeuâ e davouë din de dean kié chorion koume davouë korne entrimié di moustatzo dzano. Ire oun pouro kô, proeu ergognoeu d'aei pa itâ prei po choeudâ perskié mejouraë rinkié oun mérti e karante cen de on!

Portan ei de bonne tzambe. Che ven ouna guièra, vendrin proeu me bretchiè. a guièrra fô de bon, po fûi dean.

Pierro de Marguerita ire i pli enboeuagrâ po féire ei pachâ bâ tota chorta de orche. Ouna né, kan Pierro ire en train de verchâ oun korné d'oeurri drin o brontzo, Dzakié arrue di vigne, Dzakié aei pa de bon joè.

- Kaon, kaon, t'en mé, de châ!

E Pierro, chin che verié:

- Pa komprindre, chi an, i châ de ba chi ne voi rin, che pâ, mettre mettéi-tu, e fran pari.

Kan che t'inu i tô a Dzakié de féire â poïnta, a arré mettu atan de châ koume de pïnta, e en agotin chin réi, a fé ouna pli korioeuja kara kié che krapaon tchui de rire.

- Ah! o chorvhi, kié di a Pierro, tu pu proeu aâ te konfechâ, tu di pa oun ben kié de mechondze.

- T'aréi pri â châ d'antan, ma chlâ de chi an e dinche.

O kou d'apréi, Dzakié éproue Ôa noa châ, a mei fé pari, e a mei pa puchu meindjé â païnta.

Pierro e mei pâ ju entr'é dou po esplikâ.

- Charin e mô. Sta meijon chi e pleine de revenan, i a dja ontin k'oun purchei. A me voi tot à retzon; ouna né fajô le poïnte, kan e ju koèr, i rin troâ kié de chabla po brontzo.

Ita kié! A me, tank'ora, an jaméi fé de mâ.

- Tu t'êi proeu bon po préé, e pâ pari; me, me achon pa mei de repos.

Chla né Dzakiè préée koume de koutume, drei contre â parei, â titâ derein e man. Tot'à kou, attrape ouna reboueiti k'ot'a akoue bâ cho yè. Pierro de Marguerita avoë Péro de Djan Péroèe iron inu enâ p'êtchiéa tan k'â vâtchioeu di pilo at' oun temei e san plantâ oun troutzo kontr'â parei, e via!

Kan chon tornâ, oeutre pâ veyâ, pa mei de Dzakiè! Bretchiè, bretzeréi-tu, rin.

Oeuj'an pachâ e bon djoi. Koume iron pa de krouéi maton, oeuj'è toutoun inu gri d'aei itâ troi yoin: Dzakiè aei ju puiri di mô e ire tornâ a parti po Nindâta.

Oeutre pâ né, iron cherrâ endroumei p'o berio kan chon dessona tot à kou: Blen, bloeu, kakoun vignei enâ p'êtchiéa, d'oun pâ pejan k'ire pâ che de Dzakiè. Enkugnu botze â porta, trambetze pe meijon en tzinkagnin.

E dou, k'aan jaméi ju puiri de tzouja, kouminson à kreblâ koume de folle:

- N'in proeu chindegoud'a at'é mô, cho et'oun revenan!

Atre fé Ôna motzetta, emprein o krejoë e kontinue à mojonâ:

- De mô, de mô! E mô fajon pâ de mâ i vivin! Ini piè, ei pâ puiri de vô!

E dzouenno an poufâ o rire e dou à kou: an rekugnu Dzojè Oue, kiè ché né ire brâmin pion. An dedrei komprei kiè Dzojè, en vignin bâ i vigne, aei rekontrâ Dzakiè, e kiè Dzakiè ei aei kontâ â piéci.

En avouijin poufâ o rire, Dzojè ch'arrete.

- Hein? Kâ è t'i cho d'â gordze po pâ rire, ma i yè voijeï tot à onda.

- Kâ è t'i cho d'â par du diablo?

E teriè fura a gourda d'â goutte, e bei oun bon pachô po che baya de korâdzo. E dou boeudiéon pâ méi.

- Bein? Vo'ari pâ repondre? Aa vo j'in-di avoë v'uite inu!

E Dzojè prin e ekoeua d'â bioa e che me en ekoeua o pilo e à tzikiè kou d'ekoeua fajei:

- Pch'tt! pch'tt! pch'tt! Fura di perchi! Voei pâ bejoin d'embêtâ e vivin!

E dou poan pâ mei chochlâ di rire e d'â poeussa.

Kan e ju arrouâ â porta du pilo, a fé à pachâ tochin parchu indâ e a kontinuâ fura â meijon. E pouè veriè â chlâ à dou tô e ven ch'akouèdre chu'â litieri, fran enâ chu'é dou dzouenno, bei ounko ouna bonna goâ de goutte et che mè en ronchlâ.

O enneman, Pierro e Péirro chorton àt'ô kiei à poen' de e kan chon tornâ, Dzojè Oue en a ju à kontâ!

- Oèè, ora chéi pa mei entr'é dou, de revenan i ya. Ma fô pâ eei puiri. Archeï, ej'ei ecoâ fura proupio. che tignon p'ô rui. en arê proeu ounko p'â palache. Yo kiè ché vio, de moun chignemin a rin itâ moiï k'oun kou. chi' aoeuton fodrè portâ bâ de pale.

Doeutrêdzo apréï chin, Dzakiè de Djandri è toutoun tornâ bâ po furni de fachorâ.

Pierro de Marguerita o te vey arrouâ en chochlin kou e féin koume Ôna buia.

- Ma! ma! ma! Dèkiè t'â ju?

- N'en parlâ pâ! I yu o krouéi!

- Pâ?

- E koume te djio. Vignô d'oun bon pâ choi rota kan tot'à kon avouijo can trin de metzance, me vèrio e dèkië veïyo? Oun grô tzan tot en fenêtre, gnoun po teriè, gnoun po mitchiè, et vignei koume i krouéi! A fallu vito choeutâ d'oun bei, i veria u kanâ!

Pierro a pa u kontinuâ d'empoèrië ché pouro Dzakiè.

- Oè! pâ t'enkiêtâ, ora chon en trin d'appreijie o krouéi. Yo i dja itâ mountâ chu. Ch'uri, no me mine amu e Nindâta.

A fallu brâmin de tin po o t'agrenâ ma a toutoun, po o prumiè kou de cha via, muchia derin oun' automobile, a préa o tzapeë toon amu. Avoê Dzojè Oue a rin ju à feire: aei troi emmerdâ o krouéi po che fiâ. Dzakiè è mô pou de tin apréi en a__in entzan i faë. O t'an troâ mê chetâ dean â porta d'oun râkâ, tote chlè betchiètte de tortô de yui, ei etchièen e man e e pia. D'oeutrè dzo dean aei di:

- E mondo kiè vindrin an afféire avo'o krouiéi: che chon pâ mei kiè bon po préé, chon pardu.

E, ma foè, me konto k'aei pâ tan tô.

Septembre 1954

Che di Bôrne _____